



FS

Elettropompe sommergibili AISI 304

AISI 304 Submersible electropumps

Electropompes submersibles AISI 304

FS 50 / 32

FS 80 / 40
FS 100 / 50
FS 150 / 50
FS 200 / 50

FS	200	50	M - T	
Fognatura pesante	Potenza motore (200=2 HP)	Mandata (50=50mm.)	M=monofase	T=trifase
Heavy sewage	Motor power (200=2 HP)	Outlet (50=50mm.)	M=1 phase	T=3 phase
Egout lourd	Puissance moteur (200=2 HP)	Refoulement (50=50mm.)	M=monophasé	T=triphasé

IMPIEGHI: Le elettropompe sommergibili serie FS trovano largo impiego nei settori artigianali ed industriali per lo smaltimento di acque pulite o sporche o di altri liquidi. **Sono adatte anche al pompaggio di liquidi aggressivi. È severamente vietato utilizzare l'elettropompa per il sollevamento di liquidi combustibili.** È anche vietato posizionare o rimuovere l'elettropompa tramite il cavo elettrico.
Temperature massime del liquido sollevato: - Funzionamento continuo: 50°C.
Livello minimo di pompaggio: 10 cm. sopra il corpo pompa. Densità massima del liquido: non superiore a 1.100 Kg/m^3
Le elettropompe possono pompare liquidi contenenti parti solide fino al diametro consentito dal passaggio della girante (vedi scheda tecnica).
COSTRUZIONE: I componenti sono stati accuratamente scelti per ottenere la massima affidabilità e durata, anche negli impegni più gravosi. Le elettropompe sono completamentei n acciaio inox AISI 304, albero motore in acciaio inox, guarnizioni in gomma nitrilica (antiolio). I cuscinetti sono di alta qualità e posso-no essere ingrassati dopo un lungo periodo difunzionamento. Tenuta meccanica in carburo di silicio/allumina. La tenuta superiore è a labbro (para-olio).
MOTORE ELETTRICO: Il motore elettrico è a 2 poli monofase o trifase con rotore pressofuso in alluminio, immesso in bagno d'olio dielettrico e antiossido. Le potenze disponibili vanno da 0,37 kW a 1,5 kW, con tensione monofase 230-240 V. 50 Hz e con tensione trifase 230/400 V. 50 Hz. I motori sono stati progettati per dare la massima potenza nominale con variazioni del +/- 5% della frequenza di tensione nominale. Completamente stagno, isolamento classe F, grado di protezione IP68. Nei motori monofasi vengono inseriti dei micro termostati di sicurezza per evitare spiacevoli danni al motore in caso di blocco della girante. Il motore viene raffreddato dallo stesso liquido dove l'elettropompa è immersa. La dotazione di serie prevede 10 mt. di cavo H 07 RN-F e spina Schuko, mentre le alimentazioni trifasi sono con terminali liberi. La protezione per le elettropompe trifasi è a cura dell'utente.

USES: *The FS serie submersible electropumps is widely used in handcrafts and industry to dispose of clean or dirty water or other liquids.* They are also suitable for pumping aggressive media. It is strictly prohibited to use the electropump for lifting combustible fluids *It is also prohibited to position or to remove the pump by means of the electric cable.*
Maximum temperature of the pumped fluids: - Continuous duty: 50°C.
Minimum pumping level: 10 cm. above the pump body. Maximum fluid density: not higher than 1.100 Kg/m^3.
The electropumps can pump fluids containing solids with a diameter that allows them to pass the impeller (see the technical chart).
CONSTRUCTION: *The components have been accurately selected in order to achieve maximum reliability and long life even in the hardest applications. The electric pumps are completely in stainless steel AISI 304, stainless steel motor shaft, while the gaskets are made of nitrile rubber (oil-resistant). The bearings are of high quality and need only be greased after a long period of operation. Mechanical seal made of silicon carbide/alumina. The top seal has a lip (oil seal).*
ELECTRIC MOTOR: *The two-pole electric motor, single-phase or three-phase has a die-cast aluminium rotor, immersed in a dielectric anti-oxide oil bath. The power available ranges from 0,37 kW to 1,5 kW with a single-phase voltage of 230-240 V. 50 Hz and a three-phase voltage of 230/400 V. 50 Hz. The motors have been designed to give maximum rated power with a variation of +/- 5% of the rated frequency or voltage. They are completely watertight, insulation class F, degree of protection IP68. The single-phase motors are fitted with thermostat-controlled safety microswitches to avoid undesirable damages to the motor in the event of blocking of the impeller. The motor is cooled by the same fluid in which the electropump is immersed. The standard equipment includes 10 metres of cable H 07 RN-F and a Schuko plug, while three-phase versions are supplied with free terminals. The user must provide protection for three-phase electropumps.*

UTILISATIONS : *Les électropompes submersibles de la série FS trouvent une large utilisation dans les secteurs de l'artisanat ou de l'industrie pour l'évacuation des eaux propres ou sales, ou bien pour d'autres liquides.* Elles sont adapté pour le pompage de liquides agressifs. Il est formellement interdit d'utiliser l'électropompe pour le pompage de liquides combustibles*Il est aussi interdit de placer la pompe à l'aide de câble electrique.*
Températures maximales du liquide pompé: - Fonctionnement continu: 50°C.
Niveau minimum de pompage: 10 cm. au-dessus du corps de pompe. Densité maximale du liquide: ne doit pas dépasser 1.100 Kg/m^3. Les électropompes peuvent pomper des liquides contenants des parties solides du diamètre maximum permit par le passage de la couronne mobile (se référer à la fiche technique).
FABRICATION : *Les composants ont été soigneusement choisis pour obtenir une fiabilité et une durabilité maximales même dans les utilisations les plus difficiles. Les électropompes sont entièrement en acier inox AISI 304, arbre moteur en acier inox et joints en caoutchouc nitrile (anti-huile). Les coussinets sont de haute qualité et peuvent être graissés après une longue période de fonctionnement. Tenue mécanique en carbure de silicium/alumine. L'étanchéité supérieure est à lèvres (pare-huile).*
MOTEUR ÉLECTRIQUE : *Le moteur électrique est à deux pôles monophasé ou triphasé avec un rotor en aluminium moulé sous pression, placé dans un bain d'huile diélectrique et antioxyde. Les puissances disponibles vont de 0,37 kW à 1,5 kW avec tension monophasé de 230-240 V. 50 Hz et avec tension triphasé 230/400 V. 50 Hz. Les moteurs ont été conçus pour donner la puissance nominale maximale avec des variations de +/- 5% de la fréquence de tension nominale. Complètement étanche, isolement classe F, degré de protection IP68. Dans les moteurs monophasés sont placés des micro thermostats de sécurité pour éviter de regrettables dommages au moteur en cas de blocage de la couronne mobile. Le moteur est refroidi avec le liquide dans lequel l'électropompe est immergé. La fourniture de série prévoit 10 mètres de câble H 07 RN-F et une prise Schuko, alors que les alimentations triphasées sont avec des branchements libres. La protection pour les électropompes triphasées est à la charge de l'utilisateur.*

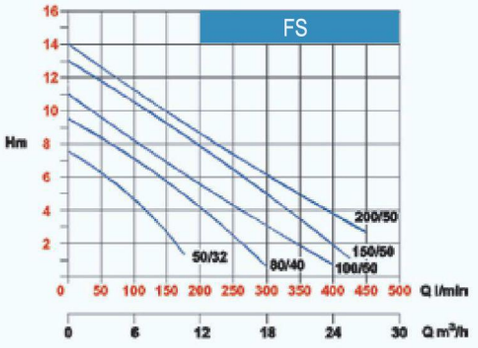
CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI VÀ CÔNG NGHIỆP NAM MINH
780 Minh Khai, Vĩnh Tuy, Hai Bà Trưng, Hà Nội • Hotline/Zalo 0964 988 688 – 0835 899 599 • bomnuoceu.vn

CARATTERISTICHE DI FUNZIONAMENTO A 2850 GIRI/MIN. — TECHNICAL DATA AT 2850 R.P.M.

TIPO - TYPE		POTENZA POWER		AMPERE				SEZIONE CAVO CABLE SECTION		METRI CAVO METRES OF CABLE	MANDATA OUTLET
MONOFASE 1/PHASE	TRIFASE 3/PHASE			MONOFASE 1/PHASE		TRIFASE 3/PHASE					
V. 230-240 50 Hz.	V. 230/400 50 Hz.	HP	kW.	V. 230 240	µF	V. 230	V. 400	1 fase 1 phase	3 fase 3 phase		
FS 50/32 M	FS 50/32 T	0,5	0,37	2,8	10	2,4	1,3	3x1	4x1	10	Filettata 1"1/4 *Threaded 1" 1/4*
FS 80/40 M	FS 80/40 T	0,8	0,6	5,1	16	3,9	2,1	3x1	4x1	10	Filettata 2" *Threaded 2"*
FS 100/50 M	FS 100/50 T	1	0,75	6,5	20	4,4	2,6	3x1	4x1	10	Filettata 2" *Threaded 2"*
FS 150/50 M1	FS 150/50 T	1,5	1,1	10,4	30	6,2	3,3	3x1	4x1	10	Filettata 2" *Threaded 2"*
FS 200/50 M	FS 200/50 T	2	1,5	11,5	30	6,4	3,7		4x1	10	Filettata 2" *Threaded 2"*

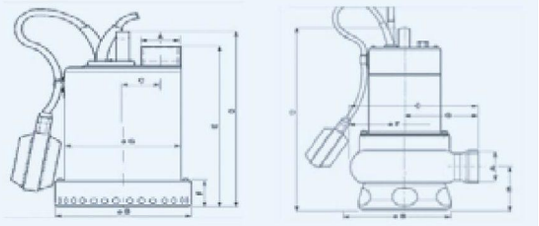
PRESTAZIONI — PERFORMANCE

TIPO - TYPE	Portata m3/h - Capacity m3/h													
	0	1,5	3	4,5	6	7,5	9	10,5	12	15,6	18	24	25,5	27
	Portata Lt/min - Capacity Lt/min													
	0	25	50	75	100	125	150	175	200	260	300	400	425	450
	Prevalenza manometrica m.c.a. - Total manometric head metres													
FS 50/32 M-T	7,5	7	6,4	5,5	4,6	3,4	2,6	1,5						
FS 80/40 M-T	9,5	8,9	8	7,4	6,7	6,1	5,5	5	4,4	2,4	0,6			
FS 100/50 M-T	10,5	9,5	8,6	7,9	7,6	7,2	6,6	6	5,6	4,4	3,2	0,6		
FS 150/50 M-T	13	12,3	11,4	10,5	10,4	10	9,4	8,9	8,4	7	5,6	2,3	1,6	
FS 200/50 M-T	14	13,5	13	12,5	12	11,4	10,8	10,3	9,8	8,4	7,4	4	3,4	2,4

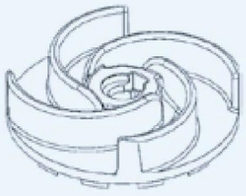


Hm = Prevalenza — Q = Capacità
Hm = Head — Q = Capacity

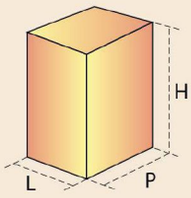
DIMENSIONI in mm. - DIMENSIONS in mm.



GIRANTE VORTEX
VORTEX IMPELLER
TURBINE VORTEX



DIMENSIONI IMBALLO in mm
PACKING DIMENSIONS in mm
PESI - WEIGHT in KG.



TIPO - TYPE	A	B	C	D	E	F	G	CORPI SOLIDI SOLID PARTS	L	H	P	PESI - WEIGHT Kg	
												Pompa - Pump	Imballo - Pack
FS 50/32 M - T	Filettata 1"1/4 *Threaded 1" 1/4*	154	41	282	261	74	132	Ø 20 mm	220	330	190	6	0,5
FS 80/40 M - T	Filettata 1" 1/2 *Threaded 1" 1/2*	180	214	358	88	180	124	Ø 40 mm	190	410	230	10	0,5
FS 100/50 M - T	Filettata 2" *Threaded 2"*	180	214	358	88	180	124	Ø 50 mm	190	410	230	11	0,5
FS 150/50 M - T	Filettata 2" *Threaded 2"*	180	214	398	88	180	124	Ø 50 mm	190	480	230	13	0,5
FS 200/50 M - T	Filettata 2" *Threaded 2"*	180	214	398	88	180	124	Ø 50 mm	190	480	230	13	0,5

TABELLA MATERIALI - *MATERIALS TABLE:*

Pos.	Componente - *Component*		Materiale - *Materials*
A	Carcassa esterna / *External motor housing*		ACCIAIO INOX AISI 304 - DIN 1.4301 / *STAINLESS STEEL*
B	Girante / *Impeller*		TECNOPOLIMERO / *TECNOPOLYMER*
C	Albero (lato pompa) / *Shaft (pump side)*		ACCIAIO INOX AISI 303 - DIN 1.4305 / *STAINLESS STEEL*
D	Tenuta meccanica / *Mechanical seal*	Lato pompa / *Pump face*	GRAFITE-CERAMICA / *GRAPHITE - CERAMIC*
		Lato motore / *Motor face*	GOMMA / ANELLO DI TENUTA NBR / *NBR RUBBER / SEAL RING*
E	O-ring		NBR
F	Porta tenuta / *Seat holder*		ACCIAIO INOX AISI 304 - DIN 1.4301 / *STAINLESS STEEL*
G	Porta motore / *Motor holder*		TECNOPOLIMERO / *TECNOPOLYMER*
H	Cassa motore / *Motor housing*		ACCIAIO INOX AISI 304 - DIN 1.4301 / *STAINLESS STEEL*
I	Coperchio / *Cover*		TECNOPOLIMERO / *TECNOPOLYMER*
L	Diffusore / *Diffuser*		ACCIAIO INOX AISI 304 - DIN 1.4301 / *STAINLESS STEEL*
N	Base d'aspirazione / *Suction base*		

FS 50



TABELLA MATERIALI / *MATERIALS TABLE:*

Pos.	Componente / *Component*		Materiale / *Materiale*
A	Carcassa esterna / *External housing*		ACCIAIO INOX AISI 304 DIN 1.4301 / *STAINLESS STEEL*
B	Girante / *Impeller*		
C	Albero (lato pompa) / *Shaft (pump side)*		ACCIAIO INOX AISI 316 DIN 1.4401 / *STAINLESS STEEL*
D	Tenuta meccanica / *Mechanical seal*	Lato pompa / *Pump side*	GRAFITE-CERAMICA / *GRAPHITE-CERAMIC*
		Lato motore / *motor side*	ANELLO DI TENUTA NBR / *NBR SEAL RING*
E	O-ring		NBR
G	Porta motore / *Motor holder*		ACCIAIO INOX AISI 304 DIN 1.4301 / *STAINLESS STEEL*
I	Coperchio + maniglia / *Cover + handle*		
N	Base d'appoggio / *Base holder*		
P	Corpo pompa / *Pump body*		

FS 80-100-150-200



I valori descritti si intendono di produzione media. La Ditta si riserva di apportare qualsiasi variazione senza obbligo di preavviso.
The figures in the tables are averages for production models. The Company reserves the right to carry out changes of any kind without prior notice.

CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI VÀ CÔNG NGHIỆP NAM MINH
780 Minh Khai, Vĩnh Tuy, Hai Bà Trưng, Hà Nội • Hotline/Zalo 0964 988 688 – 0835 899 599 • bomnuoceu.vn